



# PECORA

Realtor, P.C.

*Su Realtor local por más de 50 años*

*Nunca estará en mejores manos*

**Llámenos para todas sus necesidades de Real Estate**

## 570-455-9463

120 East Broad St. West Hazleton PA 18202

[www.pecorarealtor.com](http://www.pecorarealtor.com)



\* Sinceridad \* Integridad \* Satisfacción



**ABOGADOS** Consulta totalmente GRATUITA

Lesiones Personales, Accidentes,  
Ley de Familia, Defensa Penal,  
Compensación Laboral, Negligencia Médica,  
Accidentes de Uber,  
Discapacidad del Seguro Social

**570-288-1427**



## DLP

DOUGHERTY  
LEVENTHAL  
& PRICE, LLP

Oficinas en Kingston y Hazleton

No pagará NADA hasta que su caso se resuelva

[www.DLPLaw.com](http://www.DLPLaw.com)

Ver pag. 21

*Blessed*

**BOUTIQUE BY WENDY**

143 - 145 WEST BROAD ST.  
UNIT "A" HAZLETON  
(570) 710-2739



# HAZLETON

## TRANSPORTATIONS INC.

**\*HAZLETON \*STROUDSBURG \*PATERSON \*NEW YORK**

**SALIDAS CADA HORA / 7 DIAS A LA SEMANA**

Favor no olvide sus pertenencias antes de abandonar el bus.  
No somos responsables por objetos extraviados durante el viaje.

**570 453 1377**

1221 N. Church St.  
Hazle township, PA 18202



**PRIMER BROKER LATINO EN EL NORESTE DE PENNSYLVANIA**



**CARLOS MEJIA**  
Broker



**MIRACLE**  
REAL ESTATE

**NUEVA UBICACIÓN**  
1627 N. Church St.  
Hazle Township  
18202

Cell 570-599-4008  
Oficina 570-599-2437  
[cmejiaarealtor@gmail.com](mailto:cmejiaarealtor@gmail.com)



**WILMARI RIVERA**  
REALTOR

1627 N. Church St.  
Hazle Township, PA, 18202

(215) 260-6070 (celular)  
(570) 599-2437 (oficina)  
[Wilmari.rrealtor@gmail.com](mailto:Wilmari.rrealtor@gmail.com)



**MIRACLE**  
REAL ESTATE

BUY - SELL - RENT

**DESEA COMPRAR O VENDER UN INMUEBLE?**

**VENGA A PECORA Y PREGUNTE POR LUIS VARGAS**

# PECORA

Realtor, P.C.

\* Sinceridad \* Integridad \* Satisfacción

120 E. Broad Street West Hazleton, PA 18202

Office: (570) 455-9463 / Fax: (570) 455-9471

[luisvargas\\_046@outlook.com](mailto:luisvargas_046@outlook.com)

Cell: (646) 875-0169






**Luis Vargas**  
Realtor

**250**  
Happy Birthday  
**AMERICA**  
1776-2026

*Amilcar Arroyo - Editor*

# EL MENSAJERO

**EDICION PARA HAZLETON**

**570-574-8514**

[amilcara353@gmail.com](mailto:amilcara353@gmail.com)

**JULIO 2026**

Año 23 / Edición N° 07

**250**  
ANNIVERSARY  
1776-2026



# TRABAJO EN HAZLETON

Tenemos Personal Bilingüe

**570-454-2300**

**Superior-RA.Com**

*Solicite en línea o en persona*

Síguenos en:



## SOBRE NOSOTROS

En Superior Recruiting Agency estamos comprometidos a conectar los mejores talentos con las mejores empresas. Con sede en Hazle Township, PA, nuestro equipo bilingüe se dedica a brindar un servicio excepcional y ayudar a nuestros asociados a encontrar oportunidades profesionales que impulsen su éxito profesional. En Superior Recruiting Agency, nuestra misión es construir relaciones sólidas basadas en la confianza, la calidad y los resultados.



## POSICIONES DISPONIBLES

### Manipuladores De Materiales

Responsable de gestionar y mover materiales dentro de un almacén o instalación de producción. Sus funciones incluyen cargar y descargar envíos, organizar el inventario y transportar mercancías.

### Operadores De Montacarga

Los deberes incluyen transportar mercancías a áreas designadas, apilar productos, organizar el inventario y garantizar un mantenimiento de registros preciso de los artículos trasladados.

### Operadores De Maquinaria

Responsable de operar y mantener la maquinaria para asegurar una producción eficiente. Sus tareas incluyen configurar las máquinas, monitorear su desempeño, realizar los ajustes necesarios y realizar el mantenimiento de rutina.

### Inspector / Empacador

Seleccionar artículos del inventario en función de los pedidos de los clientes, garantizando precisión y calidad. Una vez seleccionados los artículos, los empaquetan cuidadosamente en cajas o contenedores, etiquetan los paquetes y los preparan para el envío.



**DEFENSORA DE  
CASOS VALORADOS  
EN MILLONES  
DE DOLARES**



**ALEXIS C. FALVELLO, ESQUIRE**

**TRABAJAMOS Y VIVIMOS AQUI EN HAZLETON**

**Se Habla Español**

**Llame al 570-788-4191**

**Pregunte por Jasmine**

641 STATE ROUTE 93 | SUGARLOAF, PA 18249

**WWW.FALVELLOLAW.COM**

# ASHLEY TU HOGAR, TU ESTILO.

*Comodidad que se siente,  
calidad que dura.*

GRAN SELECCIÓN DE:  
SOFÁS  
SECCIONALES  
SILLONES RECLINABLES  
CAMAS  
Y MÁS



Descubre el confort de  
**Laresview**



## GRAN SELECCIÓN

Encuentra el estilo  
perfecto para  
tu hogar.



## ENTREGA RÁPIDA

Llévatelo hoy o  
recíbelo muy pronto  
en tu casa.



## PAGOS CÓMODOS

Opciones de  
financiamiento que  
se ajustan a ti.



## CALIDAD GARANTIZADA

Marcas de confianza,  
hechas para durar  
muchos años.



### CAMAS

CAMA B267 SLEIGH



### COMEDORES



### SOFÁS

SOFA ALTARI



### SECCIONALES



**¡VISÍTANOS HOY!**

454 Airport Rd  
Hazle Township, PA 18202



**(570) 455-1550**

SÍGUENOS EN



**ASHLEY FURNITURE HAZLETON**

MUEBLES DE CALIDAD PARA CADA MOMENTO DE TU VIDA.



**A TU ESTILO.  
A TU TIEMPO.**  
*¡Te esperamos!*



*A Partnership of Social Service Agencies  
Serving the Wyoming Valley  
Building a healthy community since 1985*

Xceed America, Inc.  
426 Airport Beltway - Suite 130  
Hazle Township, PA 18202

Xceed America, Inc.  
1 Kim Avenue, Suite 2  
Tunkhannock, PA 18657

Xceed America, Inc.  
330 Bowman Street, Unit 1  
Wilkes-Barre, PA 18702

Las agencias Wyoming Valley AIDS Council, Inc. y Xceed America, Inc. están contentos de anunciar que la Dr. Militza Suarez-Favetta, MD ( Certificado por la Junta - Infectious Disease) va unirse con nuestra locacion de servicios en la comunidad de Greater Hazleton. Dr. Suarez va estar ubicada en 1710 East Broad Street en Hazleton, PA 18201. Wyoming Valley AIDS Council y Xceed America han estado ofreciendo servicios a individuos con VIH desde 1985 y estamos alegres de tener Dr. Suarez-Favetta con nosotros aquí en Hazleton.



Dr. Suarez-Favetta esta aceptando nuevos pacientes. Wyoming Valley AIDS Council/Xceed America aceptan la mayoría de seguros médicos incluyendo Medicare, Medicaid, Amerihealth Noreste, Aetna, Geisinger Health Plan, Bluecross/ Blueshield, UPMC y varios más. Para los individuos sin seguro médico, podemos trabajar juntos para que el individual obtenga alguna cobertura de seguro.

Por favor únase con nosotros en recibir Dr. Suarez- Favetta a la comunidad de Hazleton.

Podemos proporcionar los siguientes servicios para cualquier persona afectada por el VIH / SIDA.

Si conoce a alguien o trabaja con alguien que tiene VIH, podemos ayudarlo con estos servicios:

- \* Proporcionar servicios de gestión de casos médicos.
- \* Conectarse con atención médica, adherencia médica y la obtención de medicamentos antirretrovirales.
- \* Conexión con el cuidado de la salud bucal y pago de facturas dentales.
- \* Proporcionar referencias de salud mental y abuso de sustancias a otras agencias de servicios sociales
- \* Transporte hacia y desde citas médicas.
- \* Proporcionar y ayudar con dinero de emergencia y crisis para vivienda, servicios públicos, recetas, copagos de seguro médico y deducibles.
- \* Asistencia con la cobertura del costo de la prima del seguro médico, incluidas las facturas médicas asociadas con la atención del VIH.
- \* Despensa de alimentos y complementos nutricionales.

**SE HABLA ESPAÑOL**

**PRUEBAS RÁPIDAS DE VIH Y STD, DISPONIBLES**

**ESTAMOS ACEPTANDO NUEVOS PACIENTES**

**LLAME PARA HACER UN REFERIDO 570-459-6030**

**Programe su test HIV de 60 segundos y reciba  
una tarjeta por \$10.00 para Walmart**

**Wilkes-Barre Office Telephone: 570-823-5808 Fax: 570-970-2725**

**Hazleton Office Telephone: 570-459-6030 Fax: 570-459-6206**

**Tunkhannock Office: 570-996-6555 Fax: 570-996-6557**

**HAZLETON**  
Hyundai

**Este Verano,**  
*celebramos a nuestra nación!*

**CELEBRANDO AMÉRICA 250**  
1776 ★ 2026

**2026 HYUNDAI ELANTRA**

**2026 HYUNDAI TUCSON**

**¡APROBACIÓN RÁPIDA Y FÁCIL!**

**CIENTOS DE AUTOS NUEVOS Y USADOS**  
¡Tenemos el vehículo perfecto para ti!

**MAL CRÉDITO O SIN CRÉDITO ¡OK!**  
Te ayudamos a lograr tu aprobación.

**PROGRAMA PARA PRIMEROS COMPRADORES**  
¡Es tu momento de estrenar tu auto!

**SERVIMOS TODOS LOS VEHÍCULOS**  
Nuestro equipo está listo para mantener tu auto en óptimas condiciones.

**ABIERTO 6 DÍAS A LA SEMANA**  
Para tu comodidad y flexibilidad.

**GRAN SELECCIÓN DE CIENTOS DE AUTOS NUEVOS Y USADOS**

★ ★ ★ Visítanos hoy y descubre por qué somos tu mejor opción! ★ ★ ★

**703 AIRPORT ROAD HAZLETON, PA 18202 (AL LADO DE WALMART)**

**VISÍTANOS EN LÍNEA**  
[hazletonhyundai.net](http://hazletonhyundai.net)

**LLÁMANOS HOY**  
**570-459-6100**

★ ★ ★ Sujeto a aprobación de crédito. Se aplican restricciones. Visítanos para más detalles. ★ ★ ★

## POR QUE COMPRAR HYUNDAI

### ¿Por qué comprar Hyundai?

Hyundai Motor Company es una de las principales marcas automotrices en todo el mundo, Hyundai tiene su sede en Seúl, Corea del Sur, aunque sus vehículos se venden en 193 países en todo el mundo. Creada originalmente en 1967, Hyundai posee actualmente las marcas Kia Motors y Genesis como subsidiarias. Conocido por sus vehículos asequibles y confiables, Hyundai tiene un modelo adecuado para prácticamente cualquier tipo de conductor. Hyundai fabrica casi la mitad de los vehículos vendidos en los Estados Unidos de América. Eso significa que, cuando compra un Hyundai, apoya los empleos y la creatividad estadounidense.

### ¿Qué ofrece Hyundai?

Hyundai tiene vehículos

deportivos utilitarios (SUV) para aquellos que desean espacio y capacidades óptimas, sedanes deportivos y modelos compactos eficientes. En términos de vehículos deportivos utilitarios (SUV), tenemos los Palisade de tres filas, con asientos hasta para ocho personas, una potencia disponible de 291 hp y transmisión AWD (tracción en todas las ruedas) opcional. La clásica Santa Fe tiene capacidad para cinco y es uno de los SUV más populares del mercado, mientras que el Tucson es un vehículo deportivo utilitario (SUV) moderno y compacto. El nuevo Kona está construido para ser deportivo, y tiene un diseño exterior verdaderamente único, mientras que el Venue está bien equipado para calles ciudadanas estrechas, así como para la carretera amplia.

Para un sedán deportivo, no puede equivocarse con el

Elantra, el Accent o el Sonata. El Sonata, en particular, viene con configuraciones de tren motriz híbrido y enchufable, para aquellos que desean ahorrar más en costos de energía y combustible. Para automóviles compactos, Hyundai también es la marca perfecta para elegir, con opciones como el hatchback Veloster de tres puertas, el Elantra GT (un hatchback de cuatro puertas) y el Ioniq, en sus versiones hatchback híbrido o enchufable.

### Garantías superiores

Hyundai ha ofrecido la mejor garantía en los Estados Unidos desde 1999: una garantía limitada del tren motriz de 10 años o 100,000 millas, con una garantía limitada de vehículo nuevo de 5 años o 60,000 millas. Además, encontrará asistencia en carretera, las 24 horas, por 5 años o millas ilimitadas, para respaldarlo en caso de

un neumático desinflado, falta de combustible o falla mecánica.

### Fabricado en Estados Unidos

Las operaciones estadounidenses de Hyundai respaldan la inmensa suma de 100,000 empleos, lo cual contribuye en más de \$7 mil millones a la economía nacional. Eso significa que puede apoyar a los conciudadanos estadounidenses cuando compra Hyundai. Además, la marca invierte más de \$3 mil millones en los Estados Unidos en centros de investigación y desarrollo y producción.

Si desea ver cuáles vehículos tiene la línea Hyundai para atender a sus necesidades, comuníquese con nosotros en:

Hazleton Hyundai- 703 Airport Rd en Hazle Township, PA 18202 – Tlf 570-459-6100

REVISIÓN **GRATUITA** DE SU SEGURO DE AUTOMÓVIL

## Sus abogados **locales** de lesiones personales

Después de un accidente de automóvil, no solo necesitas un abogado, necesitas a alguien local que se tome el tiempo de escucharte.

Cuando trabajas con nosotros, hablas directamente con tu abogado desde el primer momento.

Es una ayuda personal y directa de alguien que conoce el área, entiende por lo que estás pasando y está ahí para guiarte durante todo el proceso sin rodeos ni complicaciones.

SELECTED TO

**Super  
Lawyers®**

2025  
**readers'  
VOICE  
awards**

**BEST  
of the  
BEST  
2025**  
THIRTY-LEADER HONORARY  
SILVER WINNER

**570.501.2822 • W. Hazleton, PA**  
**Cuando nos eliges, tú eres la prioridad.**

DANIEL ZOLA & ANGEL MAE WEBBY-ZOLA



**ZOLA**  
LAW OFFICES

# Oficinas de Abogados de Skokoski & DeCosmo, P.C.

Millones de Dólares Recuperados  
para Clientes Lesionados



Abogado Charles A. DeCosmo  
Super abogado en Rising Star 2013

Abogado Frank J. Skokoski  
Más de 30 años de experiencia



- Accidente de auto
- Accidentes de camiones
- Lesiones Personales
- Reclamos de Automovilistas sin seguro o con seguro insuficiente

**NUEVA DIRECCIÓN**

165 Susquehanna Blvd, West Hazleton, PA 18202  
(570) 455-0307



Acude a una fuente de confianza para todas tus necesidades inmobiliarias. Ya sea que compres o vendas, te lo ponemos fácil. ¡Sin comisiones por adelantado!

**¡CONSIGUE \$250 PARA LOS GASTOS DE CIERRE DEL COMPRADOR AL COMPRAR UNA CASA CON NOSOTROS!\***

\*Llame a la oficina para obtener más detalles y conocer los requisitos.

**CENTURY 21.**

Select Group

702 N Church Street, Hazleton, PA 18201

**570-455-8521**

[espanol.century21.com](http://espanol.century21.com)



¡Escanee para  
visitarnos!



Caring  
Communities



# ¿Vivir con VIH?

**Nosotros podemos ayudar!**

**Los servicios de  
administración de  
casos incluyen:**



Asistencia financiera



Asistencia de vivienda



Apoyo a la salud mental



Servicios de nutrición



Asistencia de transporte

**Nuestro departamento de Gestión  
de Casos ofrece apoyo a personas  
que viven con VIH o SIDA.**

Contamos con profesionales de habla hispana disponibles para ayudar.

(570) 829-2700  
caringpa.org

20 N. Laurel Street, Suite 2B  
Ubicado en el Center City Medical Complex

Uber  
Eats

CAFÉ LIMA

AHORA  
DELIVERY CON  
DOORDASH

COMER AQUI O PARA LLEVAR

100 W. Broad St Suite 104 Hazleton

Lunes a Jueves 8am a 5pm / Viernes 8am a 3:30pm

570-233-8293

CREPAS SALADA

WAFFLES  
MINI  
PANCAKES

CREPAS DULCES

SNACKS  
JUGOSSANDWICHES  
PASTELITOS Y  
MÁS...

Pecora Realtor, P.C.

EXPERIENCIA - INTEGRIDAD - PROFESIONALISMO

120 East Broad St. West Hazleton, PA 18202  
(570) 455-9463 / Fax (570) 455-9471

AMPLIA RESIDENCIA MAS UNA PARCELA

928 W. 11th St. Hazleton, PA 18201

Eugenio Sosa  
Realtor

- 3 habitaciones,
- 1 baño y medio.
- Garaje para 01 carro.
- Una parcela extra



570-535-6403

eugeniososa13@gmail.com

Tres bellas en el parque



Nuestra querida Ana Pérez y sus bellas niñas.

FELICIDADES A EDGAR Y MARIA  
POR SU ANIVERSARIO



## Centro de Bienestar y Oportunidades de AmeriHealth Caritas Pennsylvania

### ¡Conéctese con su comunidad y mejore su salud!

Conozca los recursos para mejorar su salud y su bienestar general.

Ofrecemos programas para la mente, el cuerpo y el espíritu, entre ellos:

- Clases de ejercicio y actividad física
- Capacitación y preparación laboral
- Acceso a computadoras
- Asistencia con el examen de GED
- Grupos de apoyo por pérdidas y duelos
- Programas para mamás embarazadas
- Demostraciones de cocina
- Programa de diabetes
- Asistencia a cuidadores
- Y mucho más



### ¡Pase a conocer el centro!

AmeriHealth Caritas Pennsylvania Wellness and Opportunity Center (Centro de Bienestar y Oportunidades de AmeriHealth Caritas Pennsylvania)  
20 W. Broad Street, Hazleton, PA 18201  
**El estacionamiento es gratuito.**



### Horario de atención:

De lunes a jueves: de 9 a.m. a 4:30 p.m.  
Viernes: de 9 a.m. a 12:30 p.m.



### O llame para solicitar información:

Ana 1-570-497-8857 (TTY 711).



Vea nuestro calendario de eventos en  
<https://www.amerhealthcaritaspa.com/community/wellness-center/hazleton>



AmeriHealth Caritas  
Pennsylvania

**WELLNESS &  
OPPORTUNITY  
CENTER**

Coverage by AmeriHealth First.  
Todas las imágenes son utilizadas bajo licencia únicamente con fines ilustrativos. Cualquier persona representada es un modelo.



PENNSYLVANIA  
**LW NOTARY  
& TAGS**  
LET FREEDOM RING

## LW POCONO INSURANCE

100 West Broad Street - Suite 118  
Hazleton, PA 18201

### SEGUROS, TRANSFERENCIA DE VEHÍCULOS Y NOTARÍA

Insurance • Vehicle Title & Tags • Notary Services

¡Todo en un solo lugar, en el corazón de Hazleton!

  
**AGENCIA  
DE SEGUROS**  
Auto • Casa • Negocios

- \*Cotizaciones rápidas y económicas
- \*Servicio en Español
- \*Asesoría personalizada

Visítanos o llama al  
570-497-4099



Préstamos para  
casa y negocios

- \*Home loans
- \*Business loans
- \*Orientación paso a paso

1-877-371-3636  
MYMORTGAGEFORMULA.COM

**SE HABLA ESPAÑOL**



¿NECESITAS  
ARREGLAR TU  
CRÉDITO?

- \*Análisis de crédito gratis
- \*Plan personalizado
- \*Educación Financiera en español

Llámanos  
570-497-4099

REGISTRÉ ACA NOTARÍA

**AGENCIA  
DE SEGUROS**

Auto - Casa - Negocio

**REGISTRACIÓN  
PLACA  
NOTARÍA**



Un equipo listo para ayudarte con seguros,  
hipotecas, crédito y notaría

Seguros de Auto - Seguro de Casa  
Seguro de Negocios - Notaría - Creación de LLC y otras

**Wychock**  
Real Estate, LLC



**BUSCA COMPRAR  
O VENDER**

Llámemme

📞 570-926-6616

📞 570-235-6722

✉ anaprealtor2025@gmail.com  
🌐 wychockrealestate.com

**ANA PADILLA**  
Realtor



**SHENANDOAH**

134 North Main Street - Shenandoah  
Telf. 570-454-8099 | Fax 570-454-7099

**HAZLETON**

123 N Wyoming St - Hazleton, PA 18201  
Lunes a Sábados: 9:30am - 7:00pm  
570-454-8099 | Fax 570-454-7099



Fernando Puerie  
Notario Público

ENVIO DE DINERO:



**TRANSFERENCIA  
DE CARROS**

**INMIGRACIÓN**  
AFFIDAVITS - ASESORÍA

NECESITAS UN ITIN?  
Nosotros se lo hacemos,  
no tiene que enviar  
Pasaporte Físico, solo Copias!  
NOSOTROS TE AYUDAMOS!

**MATRIMONIOS A  
DOMICILIO**

**INCOME TAX**  
PERSONALES Y EMPRESARIALES

NECESITAS FORMALIZAR TU COMPAÑÍA?  
Agentes Independientes de Seguros de Vehículos, Casas y de Vida.

## HAPPY HOUR



Lunes a Viernes: 5 a 7pm



\* TACOS \* BURRITOS  
\* ENCHILADAS \* FLAUTAS  
\* BISTEC AL MARIACHI  
\* CAMARONES \* POZOLE  
\* SOPA DE MARISCOS  
\* AMPLIA VARIEDAD DE PLATOS

CUMPLEAÑOS,  
ANIVERSARIOS,  
MATRIMONIOS Y MÁS...

MIÉRCOLES A LUNES:  
11AM - 8PM  
Cerramos los Martes



789 North Locust Street – Hazleton, PA 18201 | 570-459-0300

## Breve visita de Rev. Víctor León a Hazleton.

Dentro de su ocupada agenda en Lima, Perú, Padre Víctor siempre encuentra un espacio, aunque breve, para visitarnos y darnos un poco de paz y bendecir esta amistad cultivada en más de 10 años de sacerdocio en esta

pequeña pero cálida ciudad: Hazleton. Gracias Altagracia y José Cuello por ser anfitriones de esta visita. Gracias a los amigos que disfrutamos la presencia de nuestro Padre Víctor.

¡Hasta pronto Padre!





23 East Broad St., Hazleton, PA 18201  
 570-450-0699 / 570-599-2757  
 b.sanchez@bspinsuranceagency.com  
 @bsp\_insurance  
 BSP Insurance Agency



**BRAULIO SÁNCHEZ**

Agente

570-751-9739

bspinsurance2020@gmail.com



## TÍTULO – PLACA REGISTRO DE VEHÍCULOS

\*SEGURO PARA NEGOCIOS \*SEGURO DE VIDA  
 \*LLENADO DEL IFTA (impuesto al combustible)  
 \*REGISTRACIÓN DE CAMIONES \*TRANSFERENCIA DE TÍTULOS  
 \*REGISTRACIÓN DE VEHÍCULOS \*CREACIÓN DE COMPAÑÍAS  
 \*REGISTRO Y ACTUALIZACIÓN DE DOT & MC \*NY HUT

**BSP INSURANCE AGENCY L.L.C. WE GOT YOU COVERED / TE TENEMOS CUBIERTO**



**SEGURO DE CAMIONES**



**SEGURO PARA VEHÍCULOS**



**SEGURO PARA VIVIENDAS**

## ¿Por qué es importante tener un seguro?

Contar con un seguro es muy importante. Tiene un papel central en el bienestar financiero del hogar, pues te brinda seguridad individual y familiar cuando más lo necesitan.

A medida que se avanza en la vida y se alcanzan metas como formar una familia, comprar una casa o comenzar un negocio, aumenta la importancia de tener un seguro.

Un seguro ofrece cobertura en caso de enfermedades, desastres naturales, accidentes de tránsito, muerte, robos o daños materiales; no pone en riesgo el patrimonio familiar y mitiga los efectos perjudiciales de estos imprevistos.

Cuatro razones por las que

un seguro es importante

Un seguro es un contrato entre una persona o empresa y una aseguradora. A cambio de una prestación económica llamada “prima”, la aseguradora brinda cobertura sobre los daños causados a personas y bienes. En el mercado existen diferentes opciones de seguro y con diversas coberturas. Adquirir un seguro es una inversión que otorga tranquilidad y que puede acomodarse a cada necesidad.

A continuación se exponen algunas razones de peso para comprar un seguro:

1. Protección para tu familia  
 Tener un seguro significa que las personas que más te importan pueden protegerse de dificultades financieras

si sucede un siniestro inesperado. Así podrán disfrutar de una calidad de vida digna y de un apoyo a la economía del hogar.

2. Seguridad financiera  
 Sin importar cuánta seguridad financiera tengas, un accidente o enfermedad inesperada puede afectar profundamente las finanzas del hogar y las metas de ahorro. Un seguro es un respaldo enorme para que puedas vivir tranquilo.

3. Menos estrés en tiempos difíciles  
 Ninguno de nosotros sabe lo que puede suceder en el día a día. Hay tragedias imprevistas como enfermedades, lesiones o discapacidades permanentes, incluso la muerte, que pueden causar

estrés. Contar con un seguro vigente ofrece bienestar emocional, que te permitirá concentrarte en lo importante: una adecuada recuperación y la reconstrucción de la vida.

4. Un mejor futuro  
 Invertir en un seguro es construir futuro. Con un seguro se pueden establecer y alcanzar metas, se fomenta el ahorro y no se incurren en gastos adicionales.

Sin importar cuánta seguridad financiera tengas, un accidente o enfermedad inesperada puede afectar profundamente las finanzas del hogar y las metas de ahorro. Un seguro es un respaldo enorme para que puedas vivir tranquilo.

**YAROA**

**CHIMI**

**SALCHIPAPA**



**Luisa's**  
RESTAURANT

**PICA POLLO**

**FRITURA**

**PECHURINA**





**Abierto 7 DIAS**

**101 East Broad St. Hazleton PA, 18201 (Esquina con Pine Street)**

**11:00PM**  
LUNES A JUEVES!!

**1:00 AM**  
VIERNES SABADOS Y DOMINGOS!!

**PRONTO!!**



**DELIVERY \$10 Y MÁS**

**570-790-3975**








## IVELISSE TAPIA

Notario Público



*La experiencia es su mejor Garantía*

- AUTORIZADOS POR PENNDOT - REGISTRACIÓN INMEDIATA
- SERVICIO AL CLIENTE - AGENTE EN LINEA
- PUEDO AYUDARLE CON TODO TIPO DE POLIZAS DE SEGURO Y MUCHO MÁS.

☎ 570-582-9287 / 272-203-1075

✉ [ivenotary333@gmail.com](mailto:ivenotary333@gmail.com)

🌐 [Evililyautosales.com](http://Evililyautosales.com)

📍 1015 West 15th St. Rear - Hazleton, PA 18201  
(estamos a espaldas de BOYER'S SUPERMARKET)

PENNSYLVANIA  
**MOTOR VEHICLE**  
*Services*  
LET FREEDOM RING



## JOSE JIMENEZ

Propietario

*Nos respaldan mas de 20 años de experiencia en venta de vehículos.*

**PARA SU COMODIDAD,  
AHORA FINANCIAMOS SU COMPRA**

**COMPRE AQUÍ - PAGUE AQUÍ**

pregunte sin compromiso..

☎ 570-509-5450

✉ [jjimenez0115@live.com](mailto:jjimenez0115@live.com)

🌐 [Evililyautosales.com](http://Evililyautosales.com)

📍 1015 West 15th St. Rear - Hazleton, PA 18201  
(estamos a espaldas de BOYER'S SUPERMARKET)




**TABLILLAS  
REGISTRACIÓN  
TRANSFERENCIA**



**Ismael Santos**  
Técnico - Propietario

**Lunes a Sábados**  
9:00am a 7:00pm

- MECÁNICA EN GENERAL
- REPARACIÓN DE TREN DELANTERO
- REPARACIÓN DE MUFLER
- ALINEACIÓN Y BALANCEO
- CAMBIO DE ACEITE
- MANTENIMIENTO DE SU VEHÍCULO
- GOMAS NUEVAS Y USADAS
- LAVADO DE VEHÍCULOS

698 S. Kennedy Dr. McAdoo, PA 18237 (05 minutos de Hazleton)  
(718) 717-6653- Ismael / (570) 535-1810 oficina

Frente a estación de gasolina



**¡GRÚA GRATIS!**



# HARRY'S

## U-PULL-IT

**ENTRADA:**  
**\$2.00**  
GRATIS LA LISTA  
DE PRECIOS



**Ahora en 4 ubicaciones!**

**ALLENTOWN, PA**  
1213 North Plymouth Street  
Route 22 & Airport Road South  
(610) 433-9901

**HAZLE TOWNSHIP, PA**  
1810 Winters Avenue  
Interstate 91 - Exit 143  
(570) 459-9901

**PENNSBURG, PA**  
2557 Coryville Pike  
Quakertown Exit 476  
(215) 541-9950

**PLAINS, PA**  
HARRY'S WE BUY IT  
131 Rear 2nd Street  
(570) 820-9901

**ABIERTO 7 DÍAS  
A LA SEMANA!!**

**NECESITA CASH??  
COMPRAMOS CARROS CHOCADOS!!**

**WWW.WEGOTUSED.COM**

Visitenos en la web por especiales y eventos!



**TRAIGA SUS PROPIAS HERRAMIENTAS Y LLEVESELO!!**

16 o 17 con sus padres o guardián legal con foto ID / Mayor de 18 con foto ID



**HORARIO DE INVIERNO:** 1ro de Octubre a 31 de Marzo  
Lunes a Jueves: 9am a 4pm / Viernes a Domingo: 8am a 4pm  
**HORARIO DE VERANO:** 1ro de Abril a 30 de Septiembre  
Lunes a Jueves: 9am a 7pm / Viernes a Domingo: 8am a 4pm

Cerramos

New Year's Day - Easter Sunday - Memorial Day - July 4th  
Labor Day - Thanksgiving - Christmas - Winter Holidays



**MAYORIA DE PARTES POR DEBAJO DE \$100 DOLARES**

# Outtten Jeep

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

**HACEMOS RECONSTRUCCIÓN DE TÍTULOS**  
**ENHANCED INSPECTION MV 426B**



**SE HABLA ESPAÑOL**

Llame a Michelle al 570-668-1320 para una cita

**Carlos Rodriguez**  
carlosr@outtencars.com  
www.outttenjeeptamaqua.com

**570-668-1320**

Llame a Carlos

**OUTTEN JEEP OF TAMAQUA**

9 ROUTE 309 NORTH HWY  
TAMAQUA, PA 18252

Se aceptan  
tarjetas de crédito



**Joleen y Jude Arroyo**  
**listos a disfrutar la película Lilo y Stich**  
**en el CANDO park**



# Caribe Multiservices

**EXPERIENCIA - SERIEDAD - HONESTIDAD**

**INMIGRACION - INCOME TAX - TRADUCCIONES**

**NOTARIZACIONES - PASAJES - COPIAS**

**FAXES Y OTROS SERVICIOS**



**Luisa Sandoval**

**Notario Publico  
Consultora en Impuestos  
e Inmigración**

**(570) 455-0882  
sandovaluisa@aol.com**



**155 SUSQUEHANNA Boulevard - West Hazleton, PA 18202**

**LUNES a VIERNES: 9:00 am a 7:00 pm / SABADOS: 9:00 am - 1:00 pm (570) 455-0882**

Senador  
Aneudy Ortiz Sajiun  
y  
Alcalde Jeff Cusat.

La amistad del actual Senador de la Republica Dominicana, Aneudy Ortiz Sajiun, con el Alcalde Jeff Cusat, no es de ayer, viene de varios años atrás. Aquí en uno de esos momentos visitando la alcaldía de Hazleton acompañado de su señora esposa. Eran conversaciones para el proyecto, en ese entonces, de las ciudades hermanas Ocoa y Hazleton.



## Cuando tu auto está asegurado, quedas tranquilo.



Buen servicio es mi prioridad.  
Por eso estoy ahí 24 horas si me necesitas.  
Ya sea para un reclamo o una pregunta sobre tu cobertura. Llámame hoy para una cotización.

Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm están escritos en inglés. En caso de que surja un conflicto de interpretación, la versión del idioma inglés dominará.  
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company, State Farm Fire and Casualty Company, State Farm General Insurance Company, Bloomington, IL  
State Farm County Mutual Insurance Company of Texas, State Farm Lloyds, Richardson, TX  
State Farm Florida Insurance Company, Winter Haven, FL



**Pete Keselicka Ins Agcy Inc**  
Pete Keselicka, Agent  
16 N Laurel St  
Hazleton, PA 18201-5916

Bus: 570-459-9000  
petekesinsurance.com  
pete@petekesinsurance.com



Hablamos Español.

## HAZLETON PUBLIC TRANSIT

**HACIENDO TU VIDA MÁS FÁCIL**

**Contamos con  
personal que  
habla español**

**HAZLETON INTERMODAL  
TERMINAL TERRESTRE**

126 West Mine Street  
Hazleton, PA 18201

**570 - 459 - 5414**

[www.ridehpt.com](http://www.ridehpt.com)



**Buses debidamente desinfectados**



**TE LLEVAMOS A:**

**SI ERES MAYOR  
DE 65 AÑOS  
CALIFICAS PARA  
VIAJAR GRATIS**

• Beaver Meadows • Tresckow  
• Weatherly • Lattimer  
• McAdoo • Pardeesville  
• Freeland

**Vamos a Wilkes-Barre seis(6) días a la semana**

\* Mohegan Sun Casino \* Wyoming Valley Mall

\* Wilkes-Barre Downtown Public Square

**en Hazleton te llevamos de compras a:**

\* Weis Market Plaza \* Walmart \* Laurel Mall

\* Valmont Plaza \* Church Hill Mall

**Servicio de buses a Hazleton Penn State Campus  
y al Parque Industrial Humboldt**

**Lo llevamos a su cita médica en:**

\* Wellness Center \* Geisinger \* Lehigh Valley  
Hospital \* Coordinated Health

**Descarga el mapa de nuestras rutas en:**

[www.ridehpt.com](http://www.ridehpt.com)

## Ciudadano Jimmy Quijamdria Felicitaciones!!







# LeadCar Toyota Hazleton

730 Airport Rd, Hazletownship PA 18202

SE HABLA ESPAÑOL

**ESTOY AQUÍ  
PARA SERVIR  
A MI  
GENTE**



**VENTAS: 570-781-5773**  
**SERVICIOS: 570-453-4141**  
**PARTES: 570-453-4141**

**730 Airport Rd, Hazle Township, PA 18202**

## 2024 Kia Sorento X-Pro SX

\$ 36,499  
+\$490 Documentation Fee  
-\$4,722

**\$32,267**

STK 7249B



## 2023 TOYOTA 4 RUNNER TRD

\$45,499  
+\$490 Documentation Fee  
-\$2,500

**\$43,489**

STK 7276B



## 2024 TOYOTA GRAND HIGHLANDER LIMITED 4D

\$45,999  
+\$490 Documentation Fee  
-\$2,500

**\$43,989**

STK 7317B



## 2026 TOYOTA COROLLA CROSS XLE

\$36,999  
+\$490 Documentation Fee  
-\$2,111

**\$34,989**

STK 7216B



## 2023 TOYOTA 4RUNNER LIMITED 4D

\$51,499  
+\$490 Documentation Fee  
-\$2,500

**\$49,489**

STK 7307B



## 2026 TOYOTA COROLLA CROSS XLE

\$36,499  
+\$490 Documentation Fee  
-\$2,500

**\$34,489**

STK 7290B



## 2025 LEXUS NX 350 PREMIUM 4D

\$48,499  
+\$490 Documentation Fee  
-\$3,500

**\$45,489**

STK 7337B



## 2023 TOYOTA CROWN PLATINUM 4D SEDAN

\$41,999  
+\$490 Documentation Fee  
-\$2,500

**\$39,989**

STK 7313A



EXIJA  
*“Full Tort”*  
en el SEGURO DE VEHICULO



**DLPLaw.com 570-288-1427**

**DLP** DOUGHERTY  
LEVENTHAL  
& PRICE, LLP  
*Oficinas en Kingston y Hazleton*



## El Armario de Ropa de Angélica



ES UN MINISTERIO ECUMÉNICO DE  
PENSILVANOS PARA LA VIDA HUMANA.  
NUESTRA MISIÓN ES AYUDAR A  
SUMINISTRAR ROPA NUEVA Y USADA EN  
BUEN ESTADO Y OTROS ARTÍCULOS DE  
NECESIDAD A MADRES EMBARAZADAS Y  
A NIÑOS DE FAMILIA DE HASTA 10 AÑOS  
DE EDAD. TODO GRATIS Y SIN  
PREGUNTAS. LIMITAMOS LA ROPA A 10  
ARTÍCULOS AL MES.

OPERAMOS DESDE LA RECTORÍA DE LA  
IGLESIA DE LA TRANSFIGURACIÓN, UBICADA  
EN 213 W GREEN STREET, WEST HAZLETON, EL  
SEGUNDO MARTES DE CADA MES,  
DE 02:00PM A 06:00PM

**ACEPTAMOS DONACIONES DE DINERO Y DE ROPA**

*Necesitamos urgentemente voluntarios bilingües  
para comunicarnos con quienes solo hablan español.  
Para cualquier pregunta o consulta, contacte a:  
Carol Matz por WhatsApp al 570-956-0817.*



## LATIN MULTISERVICES L.L.C.

100 West Broad St. Oficina 106 1er piso - Hazleton, PA 18201

Alba Castillo

Seilly Abreu

Yajaira de Oleo

(570) 599-9533 (570) 582-6593 (516) 614-9839

## TAXES TAXES



**\*PERSONALES  
\*CORPORATIVOS  
\*DE NEGOCIOS**



## CONTABILIDAD

**\*PAYROLL  
\*CREACIÓN Y REGISTRO DE EMPRESAS  
\*CORPORACIONES Y OTRAS  
\*LLENADO DE APLICACIONES**

## TRADUCCIONES



## INMIGRACIÓN

**\*CIUDADANIA  
\*PETICIONES  
\*RENOVACION DE RESIDENCIA  
\*AFFIDAVITS**



## MATRIMONIOS

**\*DONDE USTED ELIJA**



# CLÍNICA DENTAL



*¡Diseñamos  
Su Sonrisa!*

**Dr. Christian Santana, D.D.S.**

Con Licencia en New York, Pennsylvania y República Dominicana

**Implante dental:  
reconstrucción  
bucal completa**



**Odontología Estética  
Tratamiento PRP**



**Procedimiento de Cirugía e Implante  
realizado por el Dr. Santana**



## NEW ROCHELLE

134 North Ave - Suite 206  
New Rochelle, NY 10801  
646-250-8643 / 570-599-7198

## HAZLETON

21 E. Broad St - Suite C  
Hazleton, PA 18201  
570-497-4081 / 570-599-7198

**CENTRO INTERNACIONAL DE CIRUGÍA ORAL  
E IMPLANTES DENTALES**

**Santiago - República Dominicana**

**Llame para una cita: 1 (809) 799-0928**

# SALUD BUCAL



## *Cómo cepillar los dientes del bebé*

Para los bebés y niños menores de 3 años, use una gota de pasta dental con flúor del tamaño de un grano de arroz y cepille todos los lados de sus dientes.

- Comience a cepillar los dientes de su hijo tan pronto como su primer diente comience a verse. Esto suele ocurrir alrededor de los seis meses a los 10 meses de edad.
- Cepille después de la primera y de la última comida del día.
- Use un cepillo de dientes para bebés con cerdas suaves y un cabezal pequeño. Use una dosis de pasta dental con flúor del tamaño de un grano de arroz en el cepillo de dientes y cepille todos los lados de los dientes de su hijo.

Asegúrese de que la pasta de dientes

contenga flúor, lo que ayuda a prevenir las caries.

El uso de pasta dental con flúor es importante independientemente de dónde viva; puede ser especialmente importante en áreas rurales, donde el agua de la comunidad a menudo no contiene flúor.

## *Enseñe a su hijo (de 3 a 6 años) a cepillarse los dientes*

Para niños de 3 a 6 años, ponga una cantidad de pasta dental del tamaño de un guisante en el cepillo de dientes.

- Use un cepillo de dientes para niños con cerdas suaves y pasta dental con flúor.
- Use una cantidad de pasta dental del tamaño de un guisante.
- Encuentre una posición donde su hijo se sienta cómodo y donde pueda verle los dientes mientras los cepilla.

Nuestra modelo  
de Octubre  
2018:

**GEISHA,**  
simplemente.

## El Mensajero News Podcast Haciendo el cambio pero con respeto

por Amilcar Arroyo

Queremos agradecer públicamente a Radio Esperanza de Vida 99.1 FM de Hazleton que nos abrió sus puertas para esta aventura.

Estamos en el aire todos los Viernes de 4.00 a 5.00pm por Radio Esperanza de Vida 99.1FM y las redes sociales de la radio, de El Mensajero y Amilcar Arroyo.



Algunos de nuestros invitados de  
JUNIO 2026. Gracias!!!



**Ariela Colon**  
nuestra bella  
traductora



con Mark Peterson



con Vianney Castro



*Estamos ubicados a 1 kilómetro y medio del centro de la ciudad*

*Será un gusto poder servirlos*

Asoc. La Planicie  
Villa hermosa s/n  
Oxapampa - PERU

991317478  
Aabideas  
aabideas2@gmail.com

**CUANDO VISITE PERU, VENGA A OXAPAMPA  
Y ALOJESE EN "LA PLANICIE" ECO LODGE.**

## Los Países Bajos registran su primer caso de muerte asistida de un niño de entre 1 y 12 años

La muerte asistida por un médico para niños con enfermedades terminales de ese grupo de edad está permitida en el país desde 2024. Un médico en los Países Bajos ayudó por primera vez a un niño de entre 1 y 12 años, con una enfermedad terminal, a morir, según ha comunicado una ministra neerlandesa a los parlamentarios. La carta de Hermans se refería a "una interrupción de la vida" sin dar más detalles.

La muerte asistida por un médico para niños con enfermedades terminales de ese grupo de edad está permitida en el país desde 2024. Un médico en los Países Bajos ayudó por primera vez a un niño de entre 1 y 12 años, con una enfermedad terminal, a morir, según ha comunicado una ministra neerlandesa a los parlamentarios. La carta de Hermans se refería a "una interrupción de la vida" sin dar más detalles.

Además, es legal en la mayor parte de Australia y en Nueva Zelanda. En Colombia, la muerte asistida está permitida para niños de entre 6 y 12 años, siempre que el niño entienda el concepto de la muerte. Bélgica también permite que los niños mueran con la ayuda de un médico.

En Estados Unidos, cada vez más estados están aprobando leyes sobre la muerte asistida. En septiembre entrará en vigor una en Illinois, lo que lo convertiría en el decimotercer estado (además del Distrito de Columbia) con una ley de este tipo.

El gobierno no ha dado a conocer ningún otro dato sobre el niño ni sobre su enfermedad, y declinó hacer más comentarios. En 2020, el gobierno neerlandés anunció planes para permitir a los médicos poner fin a la vida de niños menores de 13 años con enfermedades terminales. Antes del cambio en la normativa, el país ya permitía a los médicos ayudar a morir a personas mayores de 12 años o menores de un año, siempre que sus padres hubieran dado su consentimiento. Para solicitar la muerte



## Editorial

Nuestros hijos e hijas ya están en vacaciones y la responsabilidad ahora es mayor que cuando van a la escuela. Tenemos que estar pendientes de ellos durante el tiempo que estaban en los colegios. La responsabilidad de los padres es inmensa y hay que aceptarla y si necesita ayuda ir a buscarla. Los campamentos de verano

son una solución a este vacío. recomiendo dos campamentos: El del Centro Comunitario en la 225 E. 4th St en Hazleton y el de la Liga de Arte en el 31 W. Broad St en Hazleton. Hay un precio por pagar, pero está al alcance de su bolsillo y para mantener seguros a los menores se debe hacer un esfuerzo. El verano llega a partir del 21 de junio y dura hasta el 21 de Septiembre. Parece que el calor hace que nuestra juventud acelere su forma de ser porque escuchamos más vehículos en las calles con los speakers a todo

volumen y lo peor es que tocan una música que más parece un mamarracho de melodía. También los escapes los convierten para ser o querer ser carros de carrera fórmula uno y lo que viene detrás de ese sonido estridente es un carrito pequeño e inofensivo. Aun no hay quejas por música a todo lo alto en las yardas, espero que eso no pase. Pero podemos decir que aun somos una ciudad segura, donde usted puede caminar de noche y de día sin ningún peligro y ojalá esto perdure por siempre

porque creo que la policía está también de vacaciones, lo averiguaremos con el jefe de la policía.

Disfruten el 250 aniversario de la Independencia del país que nos acoge. Disfruten el verano, disfruten Hazleton, disfruten a sus suegras que sé que lo está visitando y deje de enamorar a la vecina que es casada, aunque usted ni se enteró.

Hasta dentro de un mes

**Amilcar Arroyo**  
Su Editor centenario

## STAFF

**Amilcar Arroyo**

Editor

**Azucena Arroyo**

Vice-presidente Internacional

**Antenor Arroyo**

Vice-presidente - Perú

**Joleen Reis**

Vice-presidente U.S.A

**Eblin Espinal**

Vice-presidente - Finanzas

**José Artica**

Diagramación y Diseño

**Colaboradores**

**Abogado Brian Price**

**Eblin Arroyo – Modas y Decoración**

**Ing. Antenor Arroyo**



570-574-8514 – Celular

amilcara353@gmail.com



*Los artículos, noticias, comentarios, fotos y publicidad NO necesariamente reflejan nuestra opinión.*



Esto paso en el mes de Junio en nuestro Centro Comunitario de HIP

Enumerar todas las actividades que desarrollamos en nuestra organización es interminable y por espacio mencionaremos no muchas. Ya empezó el campamento de verano y si desea traer a su vástago lo puede hacer o llamar al 570-861-8081, será un placer recibirlo si tenemos vacantes aún. ¡Nuestras cenas comunitarias siguen siendo lo más popular de nuestras actividades comunitarias, venga y compruébelo!

Tuvimos la visita de Paige Congetti que postula a un escaño en el Congreso Federal. Deportes, clases de ciudadanía, almuerzo para todos los que aun van a la escuela es servido de lunes a viernes en nuestra amplia cafetería...ah.. la comida es preparada en nuestra cocina bajo la dirección de especialistas.

Hasta el próximo mes.

**Rossanna Gabriel**

Su Directora Ejecutiva de siempre

## ACTIVIDADES DURANTE EL MES DE JUNIO 2026 EN EL CENTRO COMUNITARIO DE HAZLETON 225 E 4Th St, Hazleton PA, 18201 - 570-861-8081



# CANDELA

Una Emisora 100% Tropical **Fm.net**

**DISPONIBLE EN TODAS LAS PLATAFORMAS**



**WWW.CANDELAFM.NET**

**PROGRAMACIÓN TROPICAL DIARIA 24/7**

**EL SHOW INTERNACIONAL  
DE LAS VIEJAS CON  
EL CHIVIRICO DE LA RADIO  
DE 5 A 9 DE LA NOCHE  
TODOS LOS SABADOS**

**CLASICOS DEL  
DOMINGO DE  
12 A 3 DE LA TARDE**

# Horóscopo

## ARIES (21 DE MARZO AL 20 DE ABRIL)

Encontrarás la estabilidad que tanto has buscado a nivel emocional. Sigue tan apasionado como al principio de la relación para mantener la llama encendida ese es el secreto del amor. En este mes llegará ese momento en el que deberás demostrar tu capacidad de decisión para tomar una de las decisiones más importantes de tu vida para tu futuro. Valora bien la propuesta laboral y confía en ti para tomar la mejor decisión.

## TAURO (21 DE ABRIL AL 20 DE MAYO)

Los que estén enamorados disfrutarán de un mes de lo más romántico. La pasión y el romanticismo estarán presentes en sus vidas. Este mes no llegará la oferta de trabajo que esperabas. Deberás armarte de paciencia para seguir insistiendo en la búsqueda de una oferta de trabajo que te satisfaga. No decaigas porque solo con el esfuerzo y la persistencia lo podrás lograr.

## GEMINIS (21 DE MAYO AL 21 DE JUNIO)

Disfrutarás de un mes lleno de amor y felicidad. Conocerán a una persona muy especial que hará de sus vidas algo maravilloso. Será alguien muy cercano a ti de quien no esperabas que se te declarara nunca. Abre tu corazón y disfruta de esta nueva etapa de tu vida. Este mes disfrutarás de estabilidad y te empezarán a sentir como uno más de la empresa.

## CÁNCER (22 DE JUNIO AL 22 DE JULIO)

Después de varias relaciones fallidas entrarás en un periodo, donde querrás disfrutar de la tranquilidad de la soltería y no buscaras nada serio con nadie. Solo encontraras a personas con las que tendrás relaciones fugaces pero muy intensas. Empezarás un periodo de dudas en tu puesto de trabajo. Harto de no sentirte valorado por tus jefes y compañeros, empezarás a mirar otras ofertas de empleo para cambiar de

## LEO (23 DE JULIO AL 22 DE AGOSTO)

Aprovecha esta situación para abrir tu corazón y encontrarte con esa persona con la que iniciarás una relación muy intensa. En el trabajo empezarás a sufrir las presiones de tus jefes. Después de una época en que todo iba como la seda y podías trabajar tranquilo. Ahora la situación cambiará y la bajada de flujo de trabajo, provocará que tus jefes te exijan cada vez más para salir de esta situación tan complicada.

## VIRGO (23 DE AGOSTO AL 21 DE SEPTIEMBRE)

Seguirán en la búsqueda de la pareja ideal y pese a que encontrarán a alguien que puede ser la persona ideal, acabará siendo solo atracción física y sexual y no pasará de ser una relación esporádica. Eres una persona única, te ganas el respeto y aprecio de tus compañeros, eso lo ha notado tu jefe quien tiene pensado algo muy bueno para ti.

## LIBRA (22 DE SEPTIEMBRE AL 22 DE OCTUBRE)

El amor te sonreirá Libra, cupido quiere darte un regalo, pero no será lo que esperas, eres una persona delicada y muy sofisticada, esta persona cambiará tu vida con tus rasgos toscos y ordinarios, pero sin duda tiene las mejores intenciones hacia ti. En los próximos meses Marte hará de las suyas ejerciendo su influencia en tu sitio de trabajo.

## ESCORPIO (23 DE OCTUBRE AL 21 DE NOVIEMBRE)

La empatía no sólo es válida o necesaria en las relaciones cotidianas con cualquier persona, sino que en el amor también es primordial. Tu pareja también requiere disfrutar de esa sensación de cercanía y no se la estás ofreciendo. Es claro que no siempre el ambiente laboral permite que las personas se sientan a gusto, pero esfuérzate por recuperar ese amor de semanas o meses atrás.

## SAGITARIO (22 DE NOVIEMBRE AL 22 DE DICIEMBRE)

El amor se va a convertir en toda una aventura en este mes y por esa razón, la recomendación es que no se cierren las puertas a nuevas oportunidades que involucren este sentimiento ¡Ya es hora de dar un cambio! En el trabajo la recomendación es que seas una persona cada vez más alegre o demuestres esta actitud ante tus compañeros. De lo contrario, va a ser muy difícil que el ambiente en estos espacios se pueda disfrutar.

## CAPRICORNIO (23 DE DICIEMBRE AL 21 DE ENERO)

En el amor las personas pueden ser ambiciosas, pero casi siempre las consecuencias de lo anterior será perder a más de una persona que se quiere. El éxito se puede medir o considerar de modos diversos según sea la perspectiva de cada persona. Este mes va a traer consigo una serie de experiencias que te harán reflexionar sobre este asunto.

## ACUARIO (22 DE ENERO AL 21 DE FEBRERO)

Un regalo que sea original será la mejor solución para Acuario si quiere hacer sentir especial a su pareja. Una amplia cantidad de situaciones imprevisibles se van a presentar en el trabajo para ti. Este mes va a estar cargado de sorpresas con las que habrá que saber cómo actuar. Prepárate para tomar las decisiones correctas en ese contexto.

## PISCIS (22 DE FEBRERO AL 20 DE MARZO)

Ser un poco más imaginativo en el modo en que expresas el amor a la persona que tanto quieres, es el mejor modo para que comprendas tus sentimientos. Si eres un artista o una persona con un cierto grado de sensibilidad hacia el arte, en el trabajo por cosas de la vida se va a requerir de estas habilidades para hallar una solución.

# MISCELANEA



Cantelera

## SUPERGIRL

Cuando un enemigo inesperado y despiadado golpea demasiado cerca, Kara Zor-El, también conocida como Supergirl, se ve obligada a unir fuerzas con un acompañante improbable en un épico viaje interestelar de venganza y justicia.

## ¿Son todos los que sufren Asperger genios?



El síndrome de Asperger, que se clasifica con frecuencia como una enfermedad autística, es una discapacidad con la que se vive de por vida y afecta a las personas de muchas formas.

Aunque guarda similitudes con el autismo, quienes padecen de Asperger tienen menos problemas con el lenguaje y por lo general no tienen dificultades para el aprendizaje.

En todo caso, las personas afectadas presentan problemas al momento de interactuar con su entorno social así como con la comunicación, aunque la gravedad varía entre una persona y otra. Hay personas con Asperger que tienen un índice de inteligencia bastante alto y otros que no.

Una persona con esta

condición puede ser muy buena con las matemáticas, pero hay otras que tienen dificultades con el aprendizaje de los números.

La maravillosa habilidad que algunas personas tienen con las matemáticas y las fechas como Raymond -el personaje de la película Rain Man- se debe a otra condición llamada síndrome de Savant.

Quienes tienen Asperger pueden o no tener este síndrome.

No es inusual que una persona con autismo padezca paralelamente otra condición, como el Trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad o (TDAH), pero no se sabe con certeza por qué es esto.



## Harolin nuestra modelo.



## Adrylis Arias y Milenium

**MS Milenium Services LLC**  
NOTARY PUBLIC

- Registración de Vehículos
- Especialistas en Taxes Personales y de Negocios
- Incorporación de Negocios
- Seguros de autos
- Aceptamos Licencia de conducir Internacional
- Seguros de casas • Seguros Comerciales
- Inmigración • Trámite de su ITIN

IRS MILENIUM

Síguenos...

126 E Broad St. Hazleton PA 18201  
570.861.8070 | Fax: 570.861.8071  
mileniumservices@hotmail.com

## Sirviendo el Area desde 1952

# BONOMO'S

Alfombras y revestimientos de pisos

**TOMA DE MEDIDAS GRATIS**  
**ESTIMADOS GRATIS**

[www.bonomocarpetandfloorcovering.com](http://www.bonomocarpetandfloorcovering.com)

**570-455-4401**

76N Wyoming Street Hazleton, PA 18201

## Alcohólicos Anónimos

**SI TIENE PROBLEMAS CON EL ALCOHOL,  
PODEMOS AYUDARTE.**

**Sesiones Martes y Viernes: 7:00 pm**

**Llámanos:**

**646-234-2200 / 929-283-8132**

**¡TE ESPERAMOS!**

## RENTAMOS ESPACIOS PARA OFICINA EN EL DOWNTOWN DE HAZLETON

03 Edificios modernos  
ubicados en Broad Street

**Ambiente profesional. Varios tamaños de oficinas.**  
**Excelente mantenimiento. Renta asequible.**



**Contactar a George K. Leitner**

(570)579-0009 / (570)233-0701

[sales@marklebuilding.com](mailto:sales@marklebuilding.com)

[www.marklebuilding.com](http://www.marklebuilding.com)

**8 West Broad Street, Suite 320, Hazleton**

# Europa se enfrenta a temperaturas récord. Esto es lo que hay que saber



Gran parte de Europa está bajo alertas de alto nivel por calor extremo, y los meteorólogos prevén un impacto “grave” en las condiciones meteorológicas.

Se prevén las condiciones más intensas en gran parte de Francia, España, Inglaterra y Gales, donde se espera que las temperaturas alcancen o superen los 40 grados Celsius. La agencia meteorológica francesa, Météo-France, dijo que se esperan “temperaturas excepcionalmente altas, tanto de día como de noche”. Algunas zonas del centro de Francia podrían registrar máximas de 43 grados Celsius. En España, el servicio meteorológico nacional, AEMET, dijo que se esperaba que las temperaturas alcanzaran los 40 grados Celsius en amplias zonas, con máximas

de hasta 44 grados Celsius. El servicio meteorológico británico, la Met Office, emitió una inusual alerta roja por calor extremo para algunas zonas de Gales y del centro y sur de Inglaterra, incluido Londres. Si las temperaturas alcanzan los 40 grados Celsius. Aunque relacionar una sola ola de calor con el cambio climático requiere un análisis exhaustivo, los científicos no tienen ninguna duda de que las olas de calor en todo el mundo son cada vez más intensas, frecuentes y duraderas, y que Europa se está calentando más rápido que cualquier otro continente. En el Reino Unido, muchos incluso se construyeron para retener el calor, lo que hace que refrescarse durante las olas de calor resulte especialmente difícil. Mantenerse fresco e hidratarte a menudo son las

dos cosas más importantes que puedes hacer para evitar sentirte mal o incómodo con el calor extremo. Aquí tienes otras formas de refrescarte:

- Tapa las ventanas de tu casa sobre todo las que reciben el sol de la tarde con una manta o una sábana oscura durante el día para que no entre el calor. Por la noche, deja las ventanas abiertas y pon los ventiladores para que circule el aire.

- Rocía tu piel con un poco de agua fresca o a temperatura ambiente, o frótate la frente con un paño fresco. Las duchas frías también pueden ayudarte a refrescarte.

- Si tienes que estar al aire libre, mete cubitos de hielo en tu botella de agua y bebe líquidos frescos. Si tienes pensado hacer ejercicio, échate agua fría en la cabeza. Nadar también es

una forma estupenda de hacer ejercicio y refrescarte.

- Cuando salgas a explorar o hacer turismo, busca lugares más frescos, como museos, catedrales o incluso exposiciones subterráneas. Algunas ciudades han creado espacios públicos para refrescarse: Barcelona cuenta con refugios climáticos y París tiene fuentes de agua potable, por ejemplo. Londres dispone de un mapa de espacios frescos para encontrar estos lugares.

• Mantente atento a los síntomas de un golpe de calor. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades enumeran algunos de ellos, como mareos, pulso acelerado, náuseas, dolor de cabeza y desmayos. Pero los síntomas pueden variar.

# CARIDAD APPLIANCE



29 North Laurel Street – Hazleton, PA 18201

**Caridad Salas - Propietaria**



**\* ESTUFAS \* LAVADORAS \* SECADORAS  
\* NEVERAS \* MICROONDAS \* Y MÁS**



CALEFACCIÓN  
PORTATIL



**NO TIENE CREDITO? NO IMPORTA!! USTED CALIFICA!!**

**LUNES A SÁBADO 9am – 7pm / TLF 787-244-0978**

## Arte culinario del Perú

### Caldo de Gallina a la Criolla



- El Caldo de Gallina a la Criolla es un plato muy popular en las calles del Perú. Dicho caldo de gallina es muy consumido por los taxistas, y personas que salen de madrugada a trabajar, o aquellas personas que estaban en fiesta para pasar la resaca.
- También si está resfriado este maravilloso caldo de gallina te hará sentir mucho mejor. Este caldo se vende 24 horas del día en el Perú y es un plato típico peruano.
- Brinda nutrientes y contribuye al bienestar de las personas al ser consumido con frecuencia.

### Preparación

1. Colocar las presas de gallina en una olla, agregar agua y llevar a hervir por 45 minutos aproximadamente a fuego medio y con la olla tapada. Retirar la espuma que se vaya formando.
2. Agregar el apio, el kion y las papas enteras. Dejar cocinar, por 5 a 10 minutos más la olla destapada, agregar los fideos y cocinar 10 minutos más.
3. Servir el caldo con la presa de gallina, el huevo cocido y 1 papa por persona. Agregar encima la cebollita china picada.
4. También se usan trozos de limón aparte. A muchas personas les gusta comer el caldo de gallina con rocoto y cancha serrana (maíz frito).

### Ingredientes

- 1 kg de Gallina, Cortada en Presas Medianas
- 125 g de Fideos Largos
- 4 Papas Medianas, (amarillas o blancas), peladas
- 1 Trozo de Kion, pequeño
- 1 Tallo de Apio
- 4 Huevos Cocidos, sin estar muy duros
- 1 Cebollita China, Picada (parte verde)
- Sal y Pimienta

¡Feliz 250.º aniversario, Estados Unidos!



Hace doscientos cincuenta años, nuestros padres fundadores declararon su independencia con una sola hoja de pergamino y un gran sueño.

Este año, el 4 de julio, mientras celebramos el 250.º aniversario de Estados Unidos, los invito a reflexionar sobre la promesa perdurable de libertad, autogobierno y oportunidades que comenzó con la audaz declaración de nuestros fundadores en 1776, y que ha sido impulsada por generaciones de estadounidenses desde entonces. Como veterano del Ejército, sé que nuestra libertad nunca ha estado garantizada. Ha sido protegida por el valor y el sacrificio de quienes vistieron el uniforme, fortalecida por las familias que los apoyaron y renovada por ciudadanos que continúan sirviendo a sus comunidades de innumerables maneras. En este Día de la Independencia, honramos a todos aquellos que ayudaron a construir, defender y preservar esta gran nación. Pensilvania desempeñó un papel fundamental en la fundación de Estados Unidos y, 250 años después, seguimos teniendo un papel importante que desempeñar en la configuración del futuro. Aquí, en los condados de Luzerne y Schuylkill, vemos los valores que hacen fuerte a Estados Unidos: fe, familia, trabajo duro, servicio, resiliencia y vecinos ayudando a vecinos. Vale la

## COLUMNA DE DANE WATRO

Representante del Estado

116th Legislative District

Pennsylvania House of Representatives

Media Contact: Andy Briggs- 717.260.6474

abriggs@pahousegop.com

RepWatro.com / Facebook.com/RepWatro



pena celebrar esos valores, así como transmitirlos a la próxima generación. Mientras disfrutamos de los desfiles, los fuegos artificiales, los picnics y el tiempo con nuestros seres queridos, tomémonos también un momento para reflexionar sobre las bendiciones de vivir en la nación más grande de la Tierra. Que este año de celebración del 250.º aniversario nos inspire a todos a retribuir a la comunidad, a permanecer unidos y a seguir trabajando por un futuro más sólido para nuestros hijos y nietos. De mi familia a la suya, les deseo un 4 de julio seguro, significativo y feliz.

### Avanza proyecto de ley para reducir las facturas de electricidad de los consumidores

Dado que las facturas de servicios públicos siguen afectando los presupuestos familiares, me enorgulleció sumarme al apoyo unánime de una legislación para eliminar un impuesto de casi el 6 % sobre la electricidad. El Proyecto de Ley de la Cámara 2224 representaría la mayor reducción de impuestos en la historia de la Mancomunidad (Commonwealth), ahorrando a las familias de Pensilvania 1700 millones de dólares. Los republicanos de la Cámara de Representantes han liderado medidas de asequibilidad basadas en recortes de impuestos que pueden reducir inmediatamente las facturas que pagan los habitantes de Pensilvania y poner más dinero en los bolsillos de nuestras familias trabajadoras. Además de eliminar el impuesto sobre los ingresos brutos (\*Gross

Receipts Tax\*) en las facturas de servicios públicos, también abogamos por una suspensión de seis meses del impuesto a los servicios de telefonía móvil y del impuesto a la gasolina, así como por una reducción temporal del impuesto estatal sobre la renta de las personas físicas. Se han propuesto periodos adicionales sin impuestos sobre las ventas (\*sales tax holidays\*) para una variedad de artículos, desde productos para bebés y equipos deportivos hasta herramientas y suministros de jardinería.

El Proyecto de Ley de la Cámara 2224 (House Bill 2224) fue aprobado por unanimidad en la Cámara de Representantes y está pendiente de consideración en el Senado.

### Financiación para viviendas asequibles en el condado de Schuylkill

La iniciativa "Raise the Roof – Northern Schuylkill County" recibió recientemente 150.000 dólares a través del Fondo de Mejora de la Rehabilitación y Asequibilidad de la Vivienda de Pensilvania (PHARE, por sus siglas en inglés). Estos fondos se destinarán a preservar viviendas asequibles existentes mediante la sustitución de techos y mejoras de seguridad en el hogar para familias que cumplen con los requisitos de ingresos en las comunidades del norte del condado de Schuylkill. Toda familia merece un techo seguro sobre su cabeza, y esta financiación marcará una diferencia real para los propietarios de viviendas en todo el norte del condado

de Schuylkill. Al ayudar a reparar techos deteriorados e instalar equipos de seguridad importantes como detectores de humo, detectores de monóxido de carbono y extintores, la iniciativa "Raise the Roof" protegerá a las familias, preservará los hogares y fortalecerá nuestras comunidades en los años venideros. Los fondos otorgados provienen de las tasas de impacto de la explotación de gas de esquisto (\*Marcellus Shale\*) y de los impuestos sobre la transferencia de bienes inmuebles; fueron asignados a través de PHARE, programa administrado por la Agencia de Financiación de la Vivienda de Pensilvania (Pennsylvania Housing Finance Agency).

### ¡La escapada soñada para los amantes del helado!

¿Busca una forma de endulzar su verano? Eche un vistazo a la edición de este año de "Scooped: An Ice Cream Trail" (una ruta dedicada al helado) para descubrir los mejores y más refrescantes dulces de la temporada. La ruta de este año cuenta con la participación de 59 heladerías y granjas lecheras certificadas como "PA Preferred". Desde granjas lecheras en activo donde los visitantes pueden conocer a las vacas hasta microheladerías artesanales que crean sabores audaces y variados, la selección de 2026 ofrece algo para todo tipo de aventurero amante del helado en todos los rincones del Estado. Los participantes pueden acumular puntos visitando las paradas de la ruta y realizando compras. Planifique sus aventuras, conozca las heladerías participantes y regístrese para obtener el pasaporte digital gratuito en [visitpa.com/scooped](http://visitpa.com/scooped).

# Columna de la Liga de Arte

## La Liga de Arte de Hazleton Celebra a Estados Unidos a Través del Arte



Este verano, la Liga de Arte de Hazleton invita a la comunidad a explorar lo que significa Estados Unidos a través de los ojos de artistas locales en su más reciente exposición, Rojo, Blanco y Tú (Red, White and YOU!). Creada en reconocimiento del sesquicentenario de nuestra nación, la exposición presenta obras de artistas de toda la región que reflexionan sobre la experiencia estadounidense. Los participantes presentaron hasta tres obras acompañadas de una declaración que comenzaba con las frases: «Esta obra fue creada en reconocimiento de...» o «Esta obra fue creada en agradecimiento por...» algún aspecto de Estados Unidos.

La muestra reúne una amplia variedad de estilos y perspectivas artísticas inspiradas en la historia, la comunidad, los paisajes, la innovación, la herencia cultural, la diversidad, el simbolismo y los ideales cívicos. En conjunto, las obras ofrecen una mirada reflexiva a las múltiples formas en que los estadounidenses experimentan y comprenden su país.

Por tiempo limitado, los visitantes también podrán disfrutar de la exposición Legados para el Éxito: Mujeres Influyentes del Condado de Luzerne (Legacies for Success: Luzerne County Women of Impact), que rinde homenaje a mujeres cuyas contribuciones dejaron una huella duradera en sus comunidades. Una exhibición de vestimenta de época relacionada con estas destacadas mujeres es presentada por Dress for

Success Luzerne County en colaboración con la Wilkes-Barre Preservation Society y la Comisión America250PA.

Además, el popular Campamento de Arte de Verano de la Liga de Arte continúa hasta el 14 de agosto. Diseñado para niños y jóvenes de 6 a 14 años, el programa ofrece una temática artística diferente cada semana, incluyendo arte pop, retrato, técnicas mixtas y exploración creativa. El campamento brinda a los participantes la oportunidad de aprender nuevas habilidades, experimentar con diversos materiales y descubrir la alegría de crear arte en un ambiente divertido y acogedor.

Mirando hacia el otoño, la Liga de Arte se prepara para su 4.º Torneo Anual de Golf: Color the Course, que se llevará a cabo el viernes 25 de septiembre en Valley Country Club. Como el evento de recaudación de fondos más importante del año para la organización, el torneo ayuda a financiar exposiciones, programas educativos, actividades de alcance comunitario y la preservación del Hayden Family Center for the Arts. Actualmente hay oportunidades de patrocinio disponibles para empresas y particulares interesados en apoyar las artes. Para obtener más información sobre las exposiciones, el Campamento de Arte de Verano, el torneo de golf o cualquier otro programa de la Liga de Arte de Hazleton, visite hazletonartleague.org, llame al 570-455-3333 o visite el Hayden Family Center for the Arts, ubicado en 31 W. Broad Street, Hazleton.

Pennsylvania  
**CareerLink**  
Luzerne County

A proud partner of the AmericanJobCenter network

### INFORMATION

The PA CareerLink is hosting on site hiring events. Please see below for details!

**Location: 75 N Laurel Street  
Hazleton, PA 18201**  
See what jobs are available at: [www.pacareerlink.pa.gov](http://www.pacareerlink.pa.gov)

Check out our events page on [www.careerlinkhazleton.org](http://www.careerlinkhazleton.org)

Text JOIN to 570.515.6896 or scan the QR code to receive weekly text alerts with jobs in Luzerne County



Envíe un mensaje de texto con "Join" al 570.515.6896 o escanee el código QR para recibir alertas de texto semanales con trabajos en el condado de Luzerne

You must be registered with the PA CareerLink to attend a Hiring Event. Please register at [pacareerlink.pa.gov](http://pacareerlink.pa.gov)  
Debe estar registrado en PA CareerLink para asistir a un evento de contratación; regístrese en [pacareerlink.pa.gov](http://pacareerlink.pa.gov)

## PA CareerLink - Hazleton Hiring Events July 2026

| MONDAY    | TUESDAY                            | WEDNESDAY                            | THURSDAY                                                              |
|-----------|------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|           |                                    | July 1st<br>10am-1pm Elwood Staffing | July 2nd<br>9am-12pm State Corrections<br>1pm-4pm Lineage             |
| July 6th  | July 7th<br>9am-12pm People Share  | July 8th<br>10am-1pm Dollar tree     | July 9th                                                              |
| July 13th | July 14th<br>9am-12pm People Share | July 15th                            | July 16th<br>9am-12pm State Corrections<br>1pm-4pm Keystone Job Corps |
| July 20th | July 21st<br>9am-12pm People Share | July 22nd<br>10am-1pm Dollar tree    | July 23rd                                                             |
| July 27th | July 28th                          | July 29th<br>10am-1pm Little Leaf    | July 30th<br>1pm-4pm Keystone Job Corps                               |

"Program funded with federal dollars. For more information, visit [bit.ly/hz-stevens-amendment](http://bit.ly/hz-stevens-amendment). EO employer/programs."



# TENDENCIAS

POR: EBLIN ARROYO

## Secretos que te convertirán en una mujer más elegante.

Ser una mujer elegante va más allá de usar ropa y accesorios de marcas de lujo, es sinónimo de buen gusto, actitud, educación y clase. Es un estilo de vida que sólo algunas personas deciden adoptar, pero ser elegante no es tan complicado como parece y todas podemos llegar a serlo si queremos. Por eso, te dejamos algunos tips para que sorprendas a todos y te conviertas en la mujer tan sofisticada que tanto te gustaría ser

### 1. MEJORA TU POSTURA

De nada servirá que te veas guapísima y que uses la mejor ropa en tus outfits para verte más elegante si estás encorvada o sacando la panza.

Intenta mantener tu espalda erguida cuando estés parada, pero también cuando camines y te sientes. Es importante que tu postura sea natural y estés cómoda con ella, de lo contrario, lucirás falsa en lugar de sofisticada.

### 2. EL MAQUILLAJE LIGERO ES EL MÁS ELEGANTE

Por ejemplo, si tus ojos llevan tonos oscuros o muy llamativos, elige un lipstick nude pero si quieres pintar tus labios de color



rojo, maquilla tus ojos de una manera más natural.

Una mujer elegante no necesita kilos de maquillaje para sobresalir, pero sí será necesario que inviertas más en el cuidado de tu piel y en tus hábitos de salud e higiene (desde visitas regulares con el dentista y el dermatólogo, hasta hacer ejercicio, mantenerte hidratada y dormir al menos 8 horas diarias).

### 3. ¡CONÓCETE MÁS!

Otro de los mejores tips que te convertirán en una mujer más elegante es identificar cuáles son los tonos que van mejor con tu tono de piel y cuáles son las prendas que le favorecen más a tu cuerpo, sin que se vea vulgar. También es importante que identifiques tu estilo personal y que le seas fiel.



### 4. EVITA LOS DESCUIDOS

La ropa sucia, arrugada o con aspecto viejo proyecta una mala imagen de ti y proyecta cero elegancia en una mujer. Como te habíamos mencionado, lo mismo aplica con tu higiene y cuidado personal, desde tu cabello y tu olor, hasta tus uñas deben tener buena apariencia.

### 5. INVIERTE EN ARTÍCULOS Y ACCESORIOS PARA ELEVARE TUS OUTFITS

Te recomendamos apostar por artículos que le darán un toque classy a cualquiera de tus outfits, como un buen par de stilletos o una bolsa que sea fácil de combinar y que puedas usar siempre. Un perfume sofisticado que vaya con tu personalidad también es una gran inversión. Lo mejor de todo es que

este es el tipo de ropa que te hará ver más elegante en las videollamadas de trabajo y con tus amigas.

### 6. CUIDAR DE TU LENGUAJE AUMENTARÁ TU ELEGANCIA

Evita usar groserías y gritar al hablar, las mujeres más elegantes destacan por su buena educación y amabilidad. Además, suelen ser cultas e inteligentes, por lo que siempre tienen un tema de conversación interesante.

### 7. SÉ MÁS EXACTA Y SOFISTICADA

Asegúrate de que la ropa y los zapatos que usas sean de tu talla. Algo que te quede muy grande o muy apretado nunca se verá bien ¡y menos elegante! También debes ser acertada para adaptarte al clima y la ocasión, respeta los códigos de etiqueta de los eventos a los que vayas.

### 8. UNA MUJER NUNCA DEBE PERDER EL EQUILIBRIO

Puedes adoptar diferentes tendencias, sin abusar. Por ejemplo, evita usar más de tres colores diferentes en tus looks y no combines animal print con prendas de lentejuelas o colores metálicos y neón al mismo tiempo.

### 9. DEJA MÁS A LA IMAGINACIÓN EN TUS LOOKS

Enseñar demasiada piel no es sexy, es vulgar. Lo mejor es que seas más sutil, a la hora de ser más elegante. Te sugerimos que uses un escote a la vez, ya sea en la espalda o en el pecho. Si llevas una blusa ajustada, lo mejor es que tu falda sea larga y tus pantalones holgados.

### 10. NO GRITES LA MARCA

No es necesario que sepamos quién es el diseñador de cada una de las piezas que estás usando. De hecho, una mujer elegante es más discreta y no necesita usar la ropa más cara para destacar su clase, pues sabe que la elegancia tiene que ver con su buen gusto y no con su dinero.





El Mensajero  
Vagabundo

por Eblin Arroyo

# Las Mejores Playas De República Dominicana.



“Largas extensiones de arena finísima donde tumbarse al sol del Caribe, sumergirse con las gafas y las aletas para descubrir el fondo asombroso o surfear las olas infinitas del océano.

A lo largo de los más de 1300 kilómetros de costa de la República Dominicana, que ocupa la parte oriental de la isla de La Española (en la otra parte se encuentra Haití), se halla la que es, seguramente, la playa de tus sueños. Para ayudarte a descubrirla, aquí tienes una selección de las más bonitas.

## Punta Cana

Considerada una de las playas más bellas del mundo, es la parte más buscada de la Costa del Coco, que bordea la punta oriental de la isla dominicana, en la provincia de La Altagracia. Aquí se puede disfrutar

familias y para relajarse en la costa suroriental. Tranquila y limpia, fue la primera playa dominicana que pudo lucir la anhelada bandera azul. El magnífico arrecife también la convierte en el destino perfecto para los amantes del buceo.

de la península de Samaná, en las inmediaciones de Las Terrenas: no sorprende que se la considere una de las playas dominicanas más hermosas. El ambiente es tranquilo, ideal para relajarse con un libro a la sombra de las palmeras o hacer surf y kitesurf sobre las olas del océano.

## Playa Las Ballenas

Prácticamente al lado de Playa Bonita se encuentra la playa más tranquila de Las Terrenas. Se trata de una extensión de arena fina, aguas bajas y tranquilas que resulta ideal si buscas sosiego y relax, pero que también es adecuada para las familias con niños.

## Cayo Levantado

Si te encuentras en la bahía de Samaná, no pierdas la oportunidad de pasar unas horas o el día entero tumbado sobre la arena impalpable de Cayo Levantado o a la sombra de los cocotales, las plantaciones de cocoteros que cubren esta idílica isla. Déjate acunar por las olas de un mar con increíbles tonalidades turquesa que también podrás descubrir con gafas y aletas.

## Punta Rucia

En la costa norte, entre Puerto Plata y Montecristi, Punta Rucia es un verdadero paraíso natural que aún

no es muy conocido por el turismo y que, sobre todo, frecuentan los dominicanos, lo que hace que su atmósfera sea alegre y festiva. Pero la verdadera maravilla es Cayo Arena, prácticamente un milagro suspendido sobre aguas turquesas; no en vano, se le ha rebautizado con el nombre de Paradise Island. Este atolón arenoso sumergido en aguas cristalinas es un lugar perfecto donde pasar horas buceando entre rocas coralinas y en medio de miríadas de peces de muchísimos colores.

## Bahía de las Águilas

Salvaje y remota -la frontera con Haití está a un paso-, la bahía de las Águilas se halla en la costa suroccidental al interior del Parque Nacional Jaragua (reserva de la biosfera de la Unesco), y está habitada por una gran cantidad de animales y un centenar de especies de pájaros, algunos de ellos, incluso, en peligro de extinción. Aquí se puede disfrutar de una extensión de arena blanca pura en un paisaje natural que quita la respiración, donde es posible acercarse a tortugas, manatís y simpáticas iguanas verdes.”



de kilómetros de finísima arena bañada por un mar de todas las tonalidades de azul, sobre el que se encaraman miles de palmeras y se alzan hoteles y resorts desde los que salir para sumergirse en la barrera de coral y bucear en las piscinas naturales que se encuentran a lo largo de la costa.

## Playa Bávaro

Esta maravillosa playa coralina se cuenta entre las más populares de la zona de Punta Cana, sobre la que se alzan numerosos complejos hoteleros. Se trata de una playa muy bien equipada que ofrece la posibilidad de practicar cualquier tipo de deporte acuático.

## Playa Dominicus

Una playa perfecta para las

## Playa Dorada

Bañada por las aguas turquesas del océano y con palmeras que le proporcionan sombra, es una de las playas más bellas y turísticas de Puerto Plata. No es casualidad que a su alrededor se ubiquen los hoteles más lujosos de la zona, así como un campo de golf. El lugar también se presta a la práctica de deportes acuáticos.

## Playa Rincón

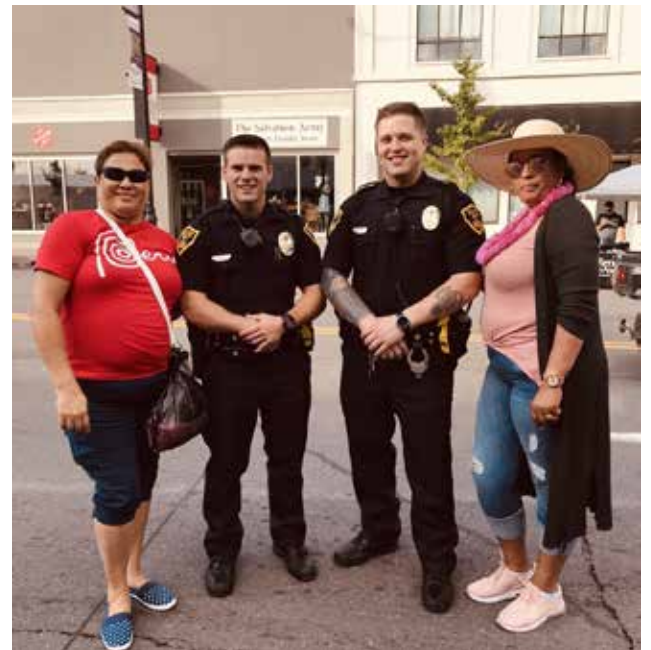
Es una de las maravillas naturales de la península de Samaná. Una playa de arena blanca en una amplia ensenada protegida, tras una espesa selva de manglares y aguas tranquilas donde practicar buceo con seguridad.

## Playa Bonita

Una idílica bahía caribeña enclavada en el lado septentrional



# Fotos de cuando existía El Funfest.



## Viviendo con una Discapacidad: Un Desafío que Requiere Comprensión y Apoyo

Por Teresa García

Millones de personas en todo el mundo viven con algún tipo de discapacidad. Aunque cada experiencia es diferente, muchas enfrentan desafíos físicos, emocionales, sociales y económicos. Sin embargo, con apoyo, accesibilidad y oportunidades, las personas con discapacidad pueden llevar vidas plenas, productivas e independientes. ¿Qué es una discapacidad? Una discapacidad es una condición física, mental, intelectual o sensorial que puede limitar ciertas actividades o la participación plena en la sociedad.

¿Es difícil vivir con una discapacidad?

Sí, puede ser difícil. Muchas personas enfrentan barreras físicas, falta de accesibilidad, discriminación o dificultades para encontrar empleo. Sin embargo, la dificultad no proviene únicamente de la condición, sino también de los obstáculos que existen en la sociedad.



¿Cómo afecta emocionalmente una discapacidad?

Algunas personas pueden experimentar ansiedad, tristeza, frustración o sentimientos de aislamiento. El apoyo familiar, profesional y comunitario puede marcar una gran diferencia en su bienestar emocional.

¿Qué necesitan las personas con discapacidad?

Necesitan igualdad de

oportunidades, acceso a la educación, empleo, transporte, atención médica y espacios públicos adaptados a sus necesidades.

¿Cómo podemos ayudar?

- Tratando a todas las personas con respeto y dignidad.

- Promoviendo la inclusión en escuelas y lugares de trabajo.

- Eliminando prejuicios y estereotipos.

- Apoyando iniciativas de accesibilidad.

¿Qué mensaje podemos compartir con la comunidad? La discapacidad no define a una persona. Cada individuo posee talentos, capacidades y sueños. Una sociedad inclusiva es aquella donde todos tienen la oportunidad de participar y contribuir.

Conclusión

Las personas con discapacidad enfrentan desafíos que muchas veces pasan desapercibidos. Comprender sus experiencias y promover la inclusión ayuda a construir comunidades más fuertes, justas y humanas. La empatía, el respeto y la igualdad de oportunidades son fundamentales para que todos puedan alcanzar su máximo potencial.

“La verdadera discapacidad no está en el cuerpo, sino en las barreras que impiden la participación de las personas en la sociedad.”

# VENEZUELA SUFRE 02 TERREMOTOS

Los sismos, de magnitud 7,2 y 7,5, dañaron el aeropuerto internacional, abrieron grietas en las carreteras y desbordaron los ya mermados servicios de emergencia de Venezuela. La infraestructura del país ya estaba debilitada por la corrupción y una depresión económica que dura ya una década. Con poca maquinaria pesada para retirar los escombros y escasos suministros médicos para atender a los heridos, muchos sobrevivientes se vieron abandonados a su suerte. El viernes, en el devastado norte de Venezuela, los sobrevivientes de los terremotos escarbaban entre montañas de ladrillos y hormigón con sus propias manos, pidiéndose silencio unos a otros para escuchar posibles señales de vida y rezando por llegar hasta las personas que seguían atrapadas bajo los escombros.

En un pequeño hospital de La Guaira, el estado más afectado, Juan David Arsia, de 17 años, contó que había pasado 21 horas bajo los escombros. "Estaba allí con mi mamá y podía oír la gritar", dijo. "Le gritaba: 'No te rindas, mamá, ten fe, no te rindas!'". Arsenia Beatriz Mayora, de 70 años, y diez miembros de su familia, se unieron a decenas de familias más en busca de refugio en un campo de béisbol de La Guaira, donde prácticamente no se veían señales de la ayuda del gobierno cuando una fotógrafa de The New York Times lo visitó el jueves por la tarde. La mayoría de los suministros que había



allí habían sido llevados por ciudadanos en bicicletas y camiones. Mayora explicó que quedarse en su casa habría sido imposible, pues quedó completamente destruida; solamente quedó la fachada. Jorge Rodríguez, presidente de la Asamblea Nacional de Venezuela, dijo el viernes que el número de muertos ya ascendía a 920, con más de 3360 heridos. Se cree que al menos 172 personas siguen atrapadas entre los escombros, añadió, y miles perdieron sus hogares. Rodríguez, hermano de la presidenta Delcy Rodríguez, añadió que más de 1400 edificios habían sufrido daños, entre ellos 13 hospitales y 25 centros comerciales. Después de un terremoto, las primeras 24 a 48 horas son cruciales para encontrar sobrevivientes, aunque es posible que la gente sobreviva más tiempo, dijo Jarone Lee, profesor

titular de la Facultad de Medicina de Harvard. Otros expertos señalaron que existe un margen "dorado" de 72 horas durante el cual se pueden salvar la mayor cantidad de vidas. Hasta ahora, han llegado equipos de rescate de Colombia, Ecuador, República Dominicana, El Salvador, México, España, Suiza y otros países, dijo Pedro Infante, primer vicepresidente de la Asamblea Nacional de Venezuela. El jueves, el general de división Kevin Jarrard, del Cuerpo de Marines de Estados Unidos, aterrizó en Caracas para coordinar los esfuerzos de ayuda del ejército estadounidense, informó el Comando Sur de Estados Unidos. El ejército señaló que estaba desplegando recursos significativos, como aviones de transporte, buques de la Marina y helicópteros, para ayudar a los equipos

de búsqueda y rescate y distribuir la ayuda. El Departamento de Estado de Estados Unidos señaló que destinaría 150 millones de dólares a organizaciones humanitarias en Venezuela. Como había pocas ambulancias disponibles, el viernes algunos habitantes de Caracas estaban llevando en sus coches a los sobrevivientes del terremoto al hospital. Cuando uno de los coches frenó en seco, los pasajeros salieron en tropel y empezaron a pedir ayuda. Un joven salió con cara de angustia y gritó de dolor. De otro vehículo salió una mujer que parecía desorientada. Ella fue acompañada al interior por unos hombres con cascos rojos. Afuera del hospital había dos listas pegadas con cinta adhesiva en una pared. Una tenía los nombres de los heridos con tinta negra. La otra, en rojo, registraba a los fallecidos.

## El gobierno de Donald Trump en EE.UU. siguió de cerca la carrera presidencial de Abelardo de la Espriella en Colombia.

Apoyó abiertamente su candidatura y el secretario de Estado, Marco Rubio, fue de los primeros líderes mundiales en felicitar al “outsider” de derechas tras ganar las elecciones el domingo 21 de junio.

“La administración de Trump tiene ganas de trabajar estrechamente con tu próximo gobierno para avanzar en la cooperación en seguridad regional, terminar la migración ilegal a EE.UU. y endurecer nuestros lazos económicos”, dijo Rubio en X. De la Espriella tiene la nacionalidad estadounidense y ha dicho que quiere una relación cercana a Trump, del que se declara admirador.

También busca una estrategia de mano dura contra el crimen que se alinea con el mandatario estadounidense. Durante los cuatro años de gobierno progresista de Gustavo Petro, las relaciones entre Washington y Bogotá fueron turbulentas. Tras la llegada de Trump a la Casa Blanca en enero de 2025, se sucedieron crisis diplomáticas y desencuentros en seguridad, política de drogas y migración.

Las relaciones se distendieron en febrero de este año después de una amigable visita de Petro a Washington, pero la desconfianza entre el colombiano y el estadounidense se mantuvo latente.

Esto se siente como una victoria propia para Trump”, analiza para BBC



Mundo Sergio Guzmán, director de la consultora de análisis geopolítico ColombiaRiskAnalysis. Con el triunfo de De la Espriella, según el preconteo, y lo que también parece una victoria de Keiko Fujimori en Perú, solo Uruguay y Brasil (este último país con elecciones a la vista en octubre), retienen presidentes de izquierda, más distantes de EE.UU. bajo mandato del republicano. De la Espriella ha sido enfático en sus intenciones de bombardear campamentos “narcoterroristas” y cargamentos de droga en Colombia, el principal productor y exportador de cocaína del mundo y escenario de un conflicto armado con múltiples actores que dura más de 60 años. “La victoria de De la Espriella se enmarca en las prioridades de EE.UU. en el hemisferio occidental, que además de políticas antinarcóticas y perseguir organizaciones criminales,

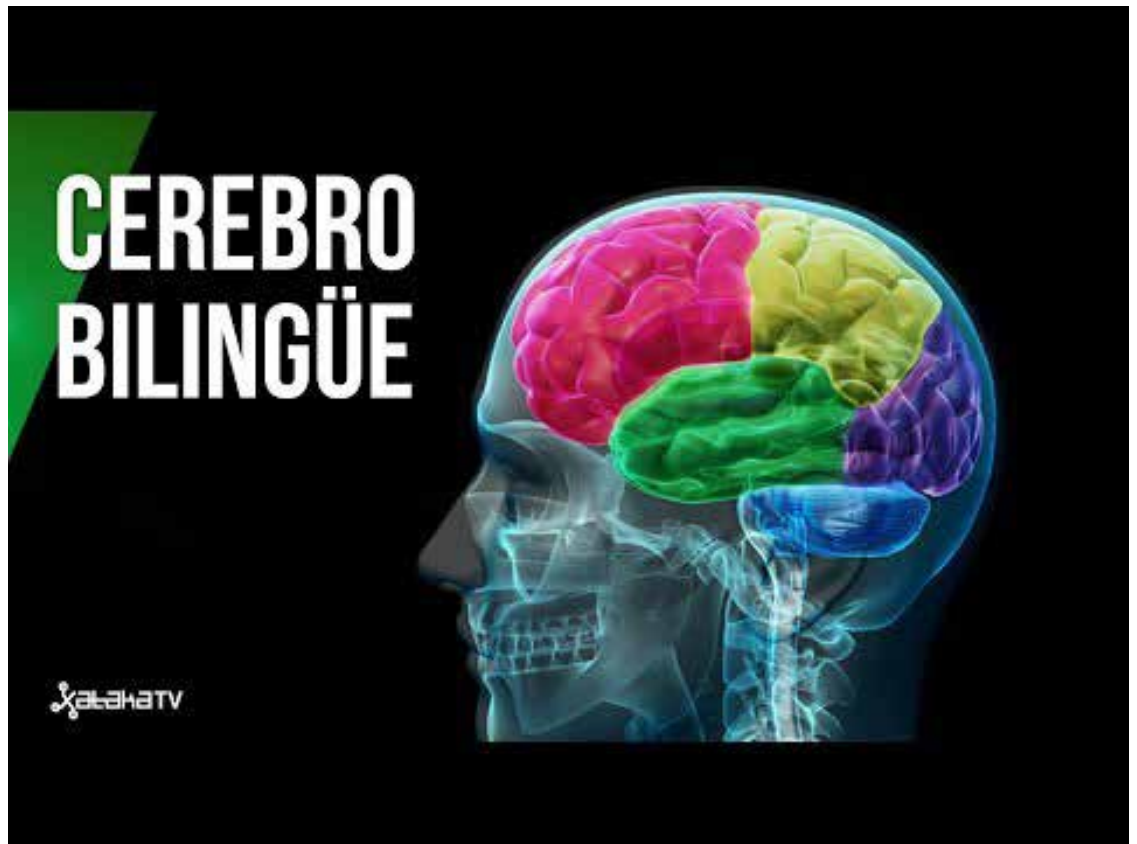
también involucran controlar y repatriar migrantes”, Casi 13 millones de colombianos votaron por De la Espriella, mientras que 12,7 millones lo hicieron por su rival, el candidato del petrismo Iván Cepeda, según el preconteo. El país sudamericano tiene hoy la segunda tasa de homicidios más alta de la región tras Ecuador y un récord histórico de cultivos de hojas de coca. Son datos que, sin embargo, han disminuido su ritmo de crecimiento en años recientes. No así el de grupos armados, que hoy suman más de 27.000 integrantes tras duplicarse la cifra en el último lustro. Ahora De la Espriella propone prorizar la vía confrontativa, desarmar las conversaciones y aumentar el gasto militar. Ahora mismo EE.UU. tendría a los gobiernos de Ecuador y Venezuela, seguramente Perú y próximamente Colombia, alineados con su visión de seguridad. Son

cuatro países enfrentados a grandes desafíos de seguridad y de crimen organizado. En los últimos años, mientras EE.UU. pareció distraerse de sus intereses en la región, Colombia, como otros países latinoamericanos, se fue acercando a China, el mayor rival geopolítico de Washington. “Pienso que es probable que EE.UU. le pida a Colombia que escinda de su relación con China, que se estrechó con Petro, pero no será tan sencillo porque China ocupa un espacio importante de inversión que De la Espriella no podrá ignorar y EE.UU. no podrá ocupar”, analiza Guzmán.

A poco más de dos meses de que De la Espriella tome posesión, sus relaciones exteriores con el país más poderoso del mundo parecen más complejas de lo que ha trasladado en campaña.

## ¿Cómo puede un solo cerebro hablar dos idiomas?

Un nuevo estudio sobre personas bilingües sugiere que un único “motor gramatical” en el cerebro puede gestionar varias lenguas a la vez. Si hablas un idioma durante toda tu vida, sus reglas gramaticales se te quedan grabadas. Por eso es posible que adivines de manera correcta que el gerundio del verbo “escabullirse” es “escabulléndose”, aunque no conozcas la palabra. Pero las reglas gramaticales pueden variar mucho de un idioma a otro, y desde hace tiempo los neurocientíficos sostienen la teoría de que las personas bilingües deben procesar los diferentes idiomas con patrones de actividad cerebral distintos. Sin embargo, en un nuevo estudio, los investigadores descubrieron que estos patrones eran más parecidos de lo que se esperaba. Por ejemplo, al decidir cómo convertir una palabra al singular o al plural, las personas bilingües muestran una actividad cerebral sorprendentemente similar, sin importar si están hablando en su primera o en su segunda lengua. “Creo que posiblemente este sea uno de los primeros hallazgos muy detallados sobre qué tan integradas están, en realidad, dos lenguas en el cerebro”. Las



primeras investigaciones consideraban el bilingüismo como un “añadido” o una “interferencia” en el procesamiento de la lengua materna. Estudios posteriores han descubierto que los cerebros bilingües suelen presentar diferencias físicas, como una materia blanca más eficiente y cambios en la materia gris, y que tienen un mejor desempeño en tareas de memoria y concentración. Ahora los científicos están investigando más a fondo para comprender si aspectos fundamentales de la red neuronal del cerebro realizan una doble o triple función para procesar varios idiomas. Para obtener más información, el equipo de investigación

de Blanco-Elorrieta colocó a 23 personas bilingües en español e inglés en un escáner de magnetoencefalografía (MEG) y monitorizó su actividad cerebral mientras convertían palabras en singular o plural. El equipo de investigación descubrió que los patrones de actividad cerebral eran más o menos los mismos tanto si los participantes bilingües miraban palabras en español como en inglés. Por ejemplo, el nuevo estudio aportó pruebas adicionales de que la parte frontal izquierda del cerebro solía intervenir en el procesamiento de la estructura gramatical de las frases en diferentes idiomas. En general, dijo Blanco-Elorrieta

en un comunicado de prensa, un único “motor gramatical” en el cerebro parecía capaz de impulsar varios idiomas a la vez. Bozic dijo que el hallazgo, aunque no es sorprendente, era “muy revelador, ya que ofrece pruebas elegantes y convincentes de que las personas bilingües se basan en mecanismos neuronales compartidos”. Añadió: “Una pregunta que queda por resolver es hasta qué punto estos hallazgos se pueden generalizar a pares de idiomas que difieren de forma más sustancial”. “El cerebro tiene mucha más plasticidad de lo que pensábamos”, dijo Kroll. “Las cosas cambian de manera constante”.



# Super Gomas



**AHORA TAMBIÉN ES  
SUPER MUFFLERS**

## CAMBIO DE ACEITE

5 quartos  
+ filtro



**REGULAR \$70  
SINTETICO \$90**

**+ TAXES**



1117 West 15th Street Hazleton,  
PA 18201 (Detras de "LA VAQUITA" de la 15 St.)

94 East Bridge - St. Lehigh, PA 18235  
(610) 377-3700

## BATERIAS



**¡GARANTÍA  
DE UN AÑO!**



**VENDEMOS GOMAS**  
"nuevas y usadas"

**SERVICIO DE MECÁNICA RÁPIDA**

- ✓ Frenos
- ✓ Baterías nuevas
- ✓ Revisión de fluidos
- ✓ Se arreglan mufflers
- ✓ Cambio de aceite
- ✓ Balanceo de gomas
- ✓ Undercoating
- ✓ Servicio de alineación

**Vianney Castro**  
Propietario  
Integridad, Honestidad  
y Responsabilidad

**UNIDAD MOVIL PARA REPARACIÓN DE GOMAS**

(pregunte por detalles)

**NO SOMOS RESPONSABLES**

si en una instalación un aro es rayado  
involuntariamente. Gracias.

**ATENCIÓN:** Se necesita reajustar las tuercas de las gomas despues de 50 millas de instaladas

**WEST LAKE**  
TYRES

**BCT**  
BEARING CAPITAL TIRE

**YOKOHAMA**

**BRIDGESTONE**

**DUNLOP**  
TRUCK

**SUMITOMO**

**MICHELIN**

**GOODYEAR**

**MAXXIS**

**GENERAL TIRE GT**

**PIRELLI**

**ROADSTONE**

**Firestone**

**570-455-3702**

